



## DATOS IDENTIFICATIVOS

### Lengua: Lenguaje publicitario en gallego

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |       |              |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------|--------------|
| Asignatura          | Lengua: Lenguaje publicitario en gallego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |       |              |
| Código              | P04G190V01102                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |       |              |
| Titulación          | Grado en Publicidad y Relaciones Públicas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |            |       |              |
| Descriptores        | Creditos ECTS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Seleccione | Curso | Cuatrimestre |
|                     | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FB         | 1     | 1c           |
| Lengua Impartición  | #EnglishFriendly<br>Castellano<br>Gallego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |            |       |              |
| Departamento        | Filología gallega y latina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |       |              |
| Coordinador/a       | Fernández Salgado, Benigno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |       |              |
| Profesorado         | Fernández Salgado, Benigno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |       |              |
| Correo-e            | bfsalgado@gmail.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |       |              |
| Web                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |       |              |
| Descripción general | El propósito de esta materia es perfilar las herramientas lingüísticas que capaciten a los estudiantes para: (la) adoptar posiciones sensibles e inteligentes con relación al mundo y a las lenguas, (b) favorecer la expresión en gallego de un pensamiento crítico, independiente, original y tolerante, y (c) desarrollar la racionalidad y la creatividad mediante el ejercicio de la lengua gallega, tanto en la práctica oral como escritura. |            |       |              |

## Resultados de Formación y Aprendizaje

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Código |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| A1     | Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio. |
| A4     | Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.                                                                                                                                                                                                                   |
| B3     | Competencia interpretativa del entorno: capacidad para analizar e interpretar el entorno económico, político, socio-cultural, tecnológico y comunicativo.                                                                                                                                                                                                  |
| C2     | Competencias socio-culturales: Conocimiento de los procesos sociopsicológicos que afectan al desarrollo de la comunicación en general, los específicos de la comunicación publicitaria y los propios de relaciones con los públicos                                                                                                                        |
| C5     | Conocimiento teórico-práctico de los elementos, formas y lenguajes de la publicidad y de las relaciones públicas en el contexto local/regional, nacional e internacional.                                                                                                                                                                                  |
| D1     | Competencias interpretativas de la comunicación: capacidad de reconocer implicaciones éticas en decisiones profesionales.                                                                                                                                                                                                                                  |

## Resultados previstos en la materia

| Resultados previstos en la materia                                                                                                                                                | Resultados de Formación y Aprendizaje |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------|
| Adquirir los fundamentos teóricos relativos al sistema de la lengua gallega dentro del marco de la Comunicación social.                                                           | A1                                    | C5       |
| Estudiar los diversos elementos, formas y usos específicos del gallego aplicados a la publicidad y su funcionalidad dentro de la comunidad gallega                                | B3                                    | C2<br>C5 |
| Analizar la comunicación publicitaria desde una perspectiva lingüística (gramatical, estilístico-retórica y pragmática).                                                          |                                       | C5       |
| Aprender a expresar ideas, informaciones, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado y a argumentar y debatir los puntos de vista pertinentes. | A4                                    | C5       |
| Saber desenvolverse oralmente y por escrito con corrección y fluidez en el ámbito académico y publicitario                                                                        | A4                                    | C5       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    |          |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------|----|
| Investigar y analizar el entorno humano y lingüístico atendiendo a la identidad y valores de la comunidad                                                                                                                                                                                                | B3 | C2       | D1 |
| Analizar textos y valorar críticamente la adecuación, coherencia y corrección de la expresión oral y escrita del discurso publicitario                                                                                                                                                                   | B3 | C5       |    |
| Conocer y aplicar conceptos básicos de las distintas ramas de la lingüística a problemas o retos publicitarios de distinta índole.                                                                                                                                                                       |    | C2<br>C5 |    |
| Utilizar activa y conscientemente los recursos que la lengua gallega ofrece. Promover la autonomía del alumno para producir y corregir textos publicitarios. Desarrollar la creatividad que se supone resultado de la libertad en el dominio de la lengua                                                | A4 | C5       | D1 |
| Leer literatura para desarrollar un pensamiento crítico, independiente y tolerante. Leer para crear, para tener en cuenta a los demás; para entender el lugar que habitamos; para aprender a comprender y respetar las posiciones ajenas; para poder actuar adecuadamente en la comunidad en que vivimos | B3 |          | D1 |

## Contenidos

### Tema

|                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TEMA 1. LA COMUNICACIÓN, EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS: LA LENGUA GALLEGA                            | 1.1. La comunicación y el lenguaje.<br>1.2. Comunicación verbal y no verbal.<br>1.3. Unidad y diversidad de las lenguas: la lengua gallega y sus variedades.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| TEMA 2. LOS ÁMBITOS Y REGISTROS DE LAS LENGUAS: LOS USOS DEL GALLEGO.                            | 2.1. Las funciones, los usos y los registros de las lenguas<br>2.2. Expresión oral y expresión escrita en gallego: ortofonía y ortografía.<br>2.3. La lengua gallega y su historia: los medios y la publicidad en gallego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| TEMA 3: LA GRAMÁTICA Y EL LÉXICO DE La PUBLICIDAD: EL LENGUAJE PUBLICITARIO GALLEGO.             | 3.1. Fonética y prosodia. La estructura fonológica y los usos gráficos del gallego. La entonación y los signos de puntuación.<br>3.2. Morfología y sintaxis: Gramáticas gallegas. Formación de palabras. Las clases de palabras y las categorías gramaticales. Las relaciones sintácticas y la construcción oracional. Clasificación de las oraciones.<br>3.3. Léxico y semántica: Diccionarios gallegos. Usos y abusos léxicos. Elección de palabras. Interferencias y neologismos. Relaciones semánticas entre palabras. |
| TEMA 4: MENSAJES PUBLICITARIOS Y PROPAGANDA: LA PRODUCCIÓN Y RECEPCIÓN DE PUBLICIDAD EN GALICIA  | 4.1. La comunidad lingüística gallega. Lengua, identidad y poder. Prestigio social y prejuicios lingüísticos.<br>4.2. Lengua estándar y nacionalismos lingüísticos. Lengua internacional y globalización de la cultura.<br>4.3. Multilingüismo y bilingüismo. Diglosia y semilingüismo. Monolingüismo.                                                                                                                                                                                                                     |
| TEMA 5. ANÁLISIS DEL LENGUAJE PUBLICITARIO. LOS TEXTOS Y LOS DISCURSOS PUBLICITARIOS EN GALLEGO. | 5.1. Análisis textual: coherencia, cohesión, gramaticalidad e intertextualidad en los anuncios en gallego. Enunciados, conectores, discurso repetido.<br>5.2. Análisis estilístico: las figuras retóricas o de estilo: adecuación y estilo en los textos publicitarios en gallego.<br>5.3. La retórica de la comunicación publicitaria: globalización y localización. El discurso del mercado, de la política y de la cultura.                                                                                             |

## Planificación

|                                   | Horas en clase | Horas fuera de clase | Horas totales |
|-----------------------------------|----------------|----------------------|---------------|
| Actividades introductorias        | 2              | 0                    | 2             |
| Lección magistral                 | 15             | 1                    | 16            |
| Seminario                         | 15             | 45                   | 60            |
| Resolución de problemas           | 15             | 10                   | 25            |
| Trabajo tutelado                  | 10             | 30                   | 40            |
| Presentación                      | 1              | 2                    | 3             |
| Examen de preguntas de desarrollo | 1              | 2                    | 3             |
| Observación sistemática           | 1              | 0                    | 1             |

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

## Metodologías

|                            | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Actividades introductorias | Presentación del curso, de los contenidos y lecturas, de la metodología docente, de la atención personalizada que se ofrecerá y de la evaluación.                                                                                                                                    |
| Lección magistral          | Exposición, por parte del profesor, de los contenidos de la materia con explicaciones relativas a las bases teóricas que la sustentan. También se englobaría aquí la explicación de las directrices de los trabajos, ejercicios o proyectos que los estudiantes deben llevar a cabo. |

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seminario               | Actividades centradas en temas concretos que permiten profundizar o completar los contenidos de la materia. Pueden complementar a las clases teóricas siempre y cuando un alumno o un grupo prepare alguno de los subtemas del programa fuera de la clase con bibliografía y ejemplificación idóneas. También se podrían utilizar para presentar o exponer los avances en los trabajos de curso.                                                 |
| Resolución de problemas | Actividad en la que se formulan problemas o ejercicios relacionados con la materia (como por ejemplo, de corrección lingüística y estilística para mejorar la gramática y el léxico). Es un complemento indispensable de la lección magistral. El estudiante debe desarrollar las soluciones adecuadas mediante la ejercitación de rutinas, aplicación de procedimientos de transformación de la información e interpretación de los resultados. |
| Trabajo tutelado        | Elaboración de un texto académico de cierta extensión (4000 palabras) basado en investigaciones hechas en las áreas de estudio relacionadas con la lengua y la publicidad. Lo que se pretende con su realización es que el alumno aprenda a documentarse y trabaje de manera crítica y analítica habituándose al mismo tiempo a los estándares formales de las publicaciones académicas bajo la orientación del profesor.                        |

### Atención personalizada

| Metodologías     | Descripción                                                                                                                                          |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Trabajo tutelado | Atención personalizada en el despacho o por correo electrónico. También se pueden arreglar tutorías a través del Campus Remoto por videoconferencia. |
| Seminario        | Tutorías presenciales en el despacho. También se podrían hacer a través del Campus Remoto por videoconferencia.                                      |

### Evaluación

|                                   | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Calificación | Resultados de Formación y Aprendizaje |    |    |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------|----|----|
| Seminario                         | Se valorará la participación activa, en particular las exposiciones, las preguntas, sugerencias y comentarios que se hagan. También el trabajo previo de los estudiantes encargados de preparar la presentación.                                                                                              | 10           |                                       | C5 | D1 |
| Resolución de problemas           | El profesor especificará las actividades prácticas que son evaluables. Se valorará la realización y resolución de los ejercicios programados.                                                                                                                                                                 | 20           |                                       | B3 | C2 |
| Trabajo tutelado                  | Se valorará el proceso y el resultado final de la investigación o trabajo tutelado llevado a cabo durante el curso. Se tendrá en cuenta la forma y presentación externa (grafismo, ilustraciones), la organización, las fuentes y referencias usadas, la calidad de los argumentos y el cuidado de la lengua. | 30           | A4                                    | C2 | D1 |
| Examen de preguntas de desarrollo | Prueba que evalúa el conocimiento de la materia. Incluye preguntas abiertas sobre un tema lingüístico y cuestiones más concretas de gramática y estilo. Los alumnos deben desarrollar, relacionar, organizar y presentar lo aprendido con respuestas argumentadas.                                            | 30           | A1                                    | B3 | C2 |
| Observación sistemática           | Percepción atenta, racional, planificada y sistemática para describir y registrar las manifestaciones de comportamiento del alumnado                                                                                                                                                                          | 10           | A4                                    | C5 | D1 |

### Otros comentarios sobre la Evaluación

Evaluación continua a través del seguimiento de las lecturas, tutorías y trabajos realizados a lo largo del curso.

Evaluación global del proceso de aprendizaje y adquisición de competencias y conocimientos a través de una prueba presencial.

Evaluación basada en la participación activa del alumno y en la entrega de los trabajos y ejercicios que se requirieron a lo largo del curso.

La segunda convocatoria consistirá en un examen escrito. Se podría valorar también la presentación de un trabajo previamente acordado con el profesor.

### Fuentes de información

#### Bibliografía Básica

Callón, C., **Galegocalantes e Galegofalantes**, Xerais, 2017

Calvet, L.-J., **(Socio)lingüística**, Laiovento, 1998

Crystal, D., **A Morte das Linguas. Razóns para a Sobrevivencia**, Galaxia, 2003

Fernández Salgado, B. (ed.), **Dicionario de Usos e Dificultades**, Galaxia, 2004

González, M.; & Santamarina, A., **VOLGa. Vocabulario Ortográfico da Lingua Galega**, 2017, RAG / ILG, 2004

López Viñas, X., **Gramática práctica da lingua galega: comunicación e expresión**, 2ª (2011), Bahía Edicións, 2010

Navaza, X., **Marcas : signo, comunicación e consumo na era da simulación**, Xerais, 2015

RAG & ILG, **Diccionario da Real Academia Galega**, 2017, RAG, 1997

RAG, **Diccionario Castelán-Galego da Real Academia Galega**, RAG, Fundación Barrié, 2004

RAG, & ILG, **Normas Ortográficas e Morfolóxicas do Idioma Galego**, 2017, RAG, ILG, 2003

Ramallo, F., & Rei Doval, G., **Publicidade e Lingua Galega**, Consello da Cultura Galega, 1995

Romero, M<sup>a</sup> V. (coord.), **Lenguaje publicitario : la seducción permanente**, Ariel, 2005

Rosales, M., **A Linguaxe Literaria. Guía de Recursos para a Análise Textual**, Xerais, 2003

Santamarina, A. (dir.), **Diccionario de Dicionarios**, 2017, ILG-USC, SLI -UVigo, 2000

**Bibliografía Complementaria**

Álvarez, R., & Xove, X., **Gramática da Lingua Galega**, Galaxia, 2002

Blanco Pérez, M., **Cine y Semiótica. La teoría del Emplazamiento/ Desplazamiento aplicada al lenguaje cinematográfico y publicitario de la era Netflix**, Ediciones Universidad de Salamanca, 2020

Boullón Agrelo, A.I. & Méndez, Luz, **Os nomes comerciais. Estudos de Onomástica Galega**, RAG, 2020

Calvet, L.-J., **A guerra das linguas e as políticas lingüísticas**, Laiovento, 1995

Costas González, X.H., & Expósito Loureiro, A., **Galician. The Galician Language in Education in Spain**, Mercator European Research Centre, 2016

Escribano Hernández, A., **Redacción publicitaria : el arte del buen decir para vender**, Síntesis, 2018

Feixó, X., Pena, X.R., & Rosales, M., **Galego Século XXI. Nova Guía da Lingua Galega**, Galaxia, 2004

Fernández Rei, F., **Dialectoloxía da Lingua Galega**, Xerais, 1991

Fernández Salgado, B. (ed.), **Manual de Estilo de O Correo Galego**, Compostela, 2001

Ferreiro, M., **Gramática Histórica Galega. Lexicoloxía**, Laiovento, 1997

Fill, A., & Mühlhäusler, P. (eds.), **Language, Ecology and Environment**, Continuum, 2001

Formoso Gosende, V., **Do estigma á estima. Propostas para un novo discurso lingüístico**, Xerais, 2013

Freixeiro Mato, X. R., **Lingua, nación e identidade**, Laiovento, 2006

Freixeiro Mato, X. R., **Estilística da lingua galega**, Xerais, 2013

García Gondar, F. (dir.), **BILEGA. Bibliografía Informatizada da Lingua Galega**, 2017, C. R. Piñeiro para a Investigación en Humanidades, 1998

González, M. (dir.), **O Galego segundo a Mocidade.**, RAG, 2004

González, M. (dir.), **Mapa Sociolingüístico de Galicia 2004**, RAG, 2007

González Rei, B., **Ortografía da Lingua Galega**, Galinova, 2004

Hellín Ortuño, P.A., **El Discurso publicitario : bases simbólicas, semióticas y mitoanalíticas**, Comunicación Social, 2016

Hermida Gulías, C., **Gramática Práctica (Morfosintaxe)**, Sotelo Blanco, 2004

Lausberg, H., **Elementos de Retórica Literaria**, Calouste Gulbenkian, 2004

López Taboada, C.; & Soto Arias, R., **Diccionario de Fraseoloxía Galega**, Xerais, 2008

Martínez Costa, S., **Series de ficción de producción propia en Galicia. Inserción publicitaria e audiencias**, Universidade de Vigo, 2015

Méndez, L., & Navaza, G. (eds.), **Actas do I Congreso Internacional de Onomástica Galega**, Asociación Galega de Onomástica, 2007

Monteagudo, H. (ed.), **Estudios de Sociolingüística Galega**, Galaxia, 1995

Mühlhäusler, P., **Language of Environment. Environment of Language. A Course in Ecolinguistics**, Battlebridge, 2003

Regueira Fernández, X.L. (dir.), **Diccionario de pronuncia da Lingua Galega**, 2017, ILG, Universidade de Santiago, 2010

Royo, J., **Unha lingua é un Mercado**, Xerais, 1997

Sánchez Rei, X.M., **Lingua galega e variación dialectal**, Laiovento, 2011

Sánchez Vidal, P., **O debate normativo da lingua galega**, Pedro Barrié de la Maza, 2010

Sapir, E., **A Linguaxe. Introducción ó estudo da fala**, Universidade de Santiago, 2010

Valderrama Santomé, M., **A Publicidade televisiva en Galicia: análise dos emisores, soportes e tendencias creativas (1960-2000)**, Xunta de Galicia, 2008

Wardough, R., **Introducción á Sociolingüística**, Universidade de Santiago, 1995

Wellings, M.P. & Mosquera Castro, E., **Os códigos lingüísticos da rede e a paisaxe lingüística galega**, Estudos de Linguística Galega, 2014

Xunta de Galicia, **Observatorio da lingua galega**, Secretaría Xeral de Política Lingüística, 2020

## Recomendaciones

### Asignaturas que continúan el temario

Comunicación: Comunicación escrita/P04G190V01201

Teoría y práctica de la comunicación publicitaria/P04G190V01105

Creatividad publicitaria/P04G190V01304

Elaboración del mensaje publicitario/P04G190V01401

Redacción y locución publicitaria/P04G190V01404

## Otros comentarios

La asignatura de "Lenguaje publicitario en gallego" puede ser atractiva para ti si tienes la intención de usar el gallego en tu

futuro profesional. También puede ser una asignatura apropiada si aún no estás seguro de por qué lo deberías de utilizar en Galicia.

---